

Auf geheimem Waldespfade

Text by *Nikolaus Lenau* (1802-1850)

Set by *Alban Berg* (1885-1935), *Schilflied* ['ʃɪlf.,li:t] (*Reed Song*) from *Sieben frühe Lieder*, #2; *Robert Franz* (1815-1892), op. 2 #1, from *Schilflieder von Nicolaus Lenau*; *Charles Tomlinson Griffes* (1884-1920), A4; *Hans Erich Pfitzner* (1869-1949); *Henri Marteau* (1874-1934), op. 31, from *Fünf Schilflieder*, #3; *Othmar Schoeck* (1886-1957), op. 2, #3, from *Drei Schilflieder*

| | | |
|------------|-----------------|--------------------|
| Auf | geheimem | Waldespfade |
| [ʔa:of | gə.'ha:e.məm | 'val.dəs.ɸfa:.də] |
| Along-a | secret | forest-path |

| | | | | |
|------------------|------------|-------------|-----------|--------------------|
| Schleich' | ich | gern | im | Abendschein |
| [ʃla:eç | ʔɪç | gɛrn | ʔɪm | 'ʔa:.bənt.,ʃa:en] |
| creep | I | gladly | in-the | evening-light |

(I like to steal in the evening light)

An das öde Schilfgestade,
Mädchen, und gedenke dein!

Wenn sich dann der Busch verdüstert,
Rauscht das Rohr geheimnisvoll,
Und es klaget und es flüstert,
Dass ich weinen, weinen soll.

Und ich mein', ich höre wehen
Leise deiner Stimme Klang,
Und im Weiher untergehen
Deinen lieblichen Gesang.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

